

„Mini“



700089

POLSKI**Spis treści**

1. Bezpieczeństwo	182
1.1 Wyjaśnienie symboli	182
1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	183
1.3 Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem.....	186
2. Informacje ogólne	187
2.1 Odpowiedzialność i gwarancja	187
2.2 Ochrona praw autorskich.....	187
2.3 Deklaracja zgodności	187
3. Transport, opakowanie i magazynowanie.....	188
3.1 Kontrola dostawy	188
3.2 Opakowanie	188
3.3 Magazynowanie	188
4. Parametry techniczne	189
4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia	189
4.2 Dane techniczne.....	190
5. Instalacja i obsługa	191
5.1 Ustawianie i podłączenie	191
5.2 Obsługa	193
6. Czyszczenie i konserwacja.....	195
7. Możliwe usterki.....	197
8 Utylizacja.....	198

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 5258 971-0
Faks: +49 5258 971-120
Hotline - pomoc techniczna: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i służy jako ważne źródło informacji oraz poradnik.

Znajomość i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem.

Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz zasad BHP.

Instrukcja obsługi stanowi integralny element urządzenia i należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia, aby osoby instalujące urządzenie, prowadzące prace konserwacyjne i obsługujące lub czyszczące urządzenie miały do niej stały dostęp.

Gdy urządzenie zostanie przekazane osobie trzeciej, wówczas należy jej przekazać także niniejszą instrukcję obsługi.

1. Bezpieczeństwo

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie uznanych zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą uwzględniać zalecenia i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

1.1 Wyjaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.



ZAGROŻENIE!

Ten symbol sygnalizuje bezpośrednie zagrożenie, którego konsekwencją mogą być poważne obrażenia ciała lub śmierć.



OSTRZEŻENIE!

Ten symbol sygnalizuje niebezpieczne sytuacje, które mogą doprowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.



OSTROŻNIE!

Ten symbol sygnalizuje możliwość zaistnienia niebezpiecznych sytuacji, które mogą doprowadzić do lekkich obrażeń lub uszkodzenia, wadliwego działania i/lub zniszczenia urządzenia.



WSKAZÓWKA!

Symbol ten oznacza rady i informacje, których należy przestrzegać, aby obsługa urządzenia stała się efektywna i bezusterkowa.

1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia, jak również przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi, umysłowymi oraz o niewielkim doświadczeniu i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumiały wynikające z tego zagrożenia. Dzieci nie powinny się bawić urządzeniem. Czyszczenia i konserwacji użytkowej nie mogą przeprowadzać dzieci, chyba, że ukończyły one 8 lat i pozostają pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą znajdować się w pobliżu urządzenia i przewodu przyłączeniowego.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- Nie przesuwaj i nie przechylaj urządzenia podczas pracy.
- Na urządzeniu nie należy ustawiać żadnych ciężkich przedmiotów.
- W urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych takich, jak np. puszki aerozolowe z gazem wyporowym.
- Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie w stanie technicznym nie budzącym zastrzeżeń i bezpiecznym do użytkowania. W przypadku usterek działania należy odłączyć urządzenie od zasilania (wyciągnąć wtyczkę z sieci) i zawiadomić serwis.

- Uniemożliwić dzieciom dostęp do materiałów opakowaniowych takich, jak worki plastikowe i elementy styropianowe.

Niebezpieczeństwo uduszenia się!

- Prace konserwacyjne i naprawcze mogą prowadzić wyłącznie osoby wykwalifikowane, stosując przy tym oryginalne części zamienne oraz akcesoria. **Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia na własną rękę.**
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta. Może to prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować uszczerbek na zdrowiu i życiu osób, a ponadto skutkuje to utratą gwarancji.
- O ile nie uzyskano wyraźniej zgody producenta, zabrania się dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i zapewnić optymalne działanie.



ZAGROŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

W celu uniknięcia skutków zagrożenia należy przestrzegać poniższych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami. Przewód zasilający nie powinien zwisać ze stołu lub innego blatu. Należy uważać, aby nikt nie mógł nadepnąć na kabel lub potknąć się o niego.
- Kabel zasilający nie może być zagięty, zagnieciony, splątany, zawsze musi być całkowicie rozwinięty. Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na kablu zasilającym.
- Nie przykrywać przewodu zasilającego. Przewód zasilający nie może znajdować się w obszarze pracy i nie może być zanurzany w wodzie lub innych cieczach.

- Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Przewód zasilający zawsze odłączać od gniazdka ciągnąc tylko za wtyczkę.
- Nigdy nie przenosić, nie przesuwac i nie unosić urządzenia za przewód zasilający.
- W żadnym wypadku nie otwierać obudowy urządzenia. W przypadku naruszenia przyłączy elektrycznych lub przebudowy konstrukcji elektrycznej lub mechanicznej, wystąpi **zagrożenie porażenia prądem elektrycznym**.
- Nie wolno stosować żadnych żrących detergentów i należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.
- Nigdy nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi rękoma lub stojąc na mokrej posadzce.
- Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka,
 - gdy urządzenie nie jest używane,
 - gdy podczas użytkowania wystąpią zakłócenia,
 - przed czyszczeniem urządzenia.

1.3 Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Bezpieczeństwo eksploatacji urządzenia gwarantowane jest tylko przy zgodnym z przeznaczeniem zastosowaniu, odpowiednio do danych zawartych w instrukcji obsługi. Wszystkie czynności techniczne, także montaż i konserwacja, mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany serwis.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania na wolnym powietrzu i może być stosowane tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

Lodówka „Mini“ jest przeznaczona do chłodzenia oraz utrzymywania temperatury ciepłych napojów i artykułów spożywczych.



OSTROŻNIE!

Stosowanie urządzenia w celu różnym lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się jakiegolwiek roszczenia wobec producenta lub / i jego pełnomocników z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ponosi tylko i wyłącznie użytkownik.

2. Informacje ogólne

2.1 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń.

Również tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane jak najbardziej rzetelnie. Nie możemy jednak przejąć odpowiedzialności za ewentualne błędy w tłumaczeniu. Wersją rozstrzygającą jest załączona instrukcja obsługi w języku niemieckim.

W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie może różnić się od objaśnień oraz rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.



OSTROŻNIE!

Przed rozpoczęciem wszelkich czynności związanych z urządzeniem, zwłaszcza przed jego uruchomieniem, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi!

Producent **nie ponosi odpowiedzialności** za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek dotyczących obsługi i czyszczenia;
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- wprowadzania zmian przez użytkownika;
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

2.2 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakiegokolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.



WSKAZÓWKA!

Dane, teksty, rysunki, zdjęcia i inne opisy zawarte w niniejszej instrukcji, podlegają ochronie prawem autorskim oraz prawem ochrony własności przemysłowej. Każde nadużycie w jej wykorzystaniu jest karalne.

2.3 Deklaracja zgodności



Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE. W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

3. Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po dotarciu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego.

Zakres szkody należy wpisać do dokumentów przewozowych / listu przewozowego spedytora. Następnie należy zgłosić reklamację.

Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń. Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego zewnętrzny i wewnętrzny materiał opakowaniowy.



Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku, należy wprowadzić do recyklingu.

Prosimy sprawdzić, czy urządzenie oraz akcesoria są w komplecie. Jeżeli brakowałoby jakiś części, prosimy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.3 Magazynowanie

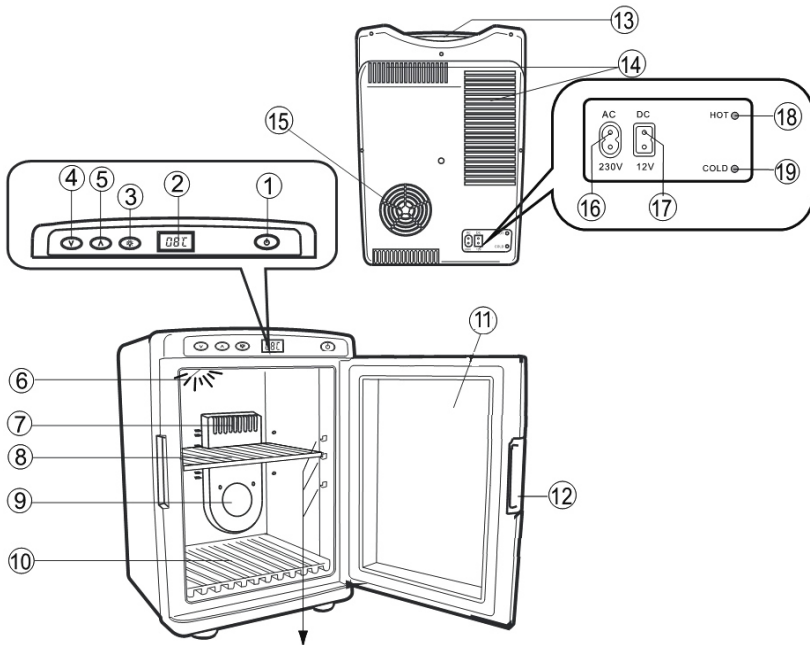
Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania opakowania.

Opakowane urządzenia należy przechowywać zawsze zgodnie z poniższymi warunkami:

- nie składować na wolnym powietrzu,
- przechowywać w suchym pomieszczeniu, chroniąc przed kurzem,
- nie wystawiać na działanie agresywnych środków,
- chronić przed działaniem promieni słonecznych,
- unikać wstrząsów mechanicznych,
- w przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania, w razie konieczności urządzenie odświeżyć i odnowić.

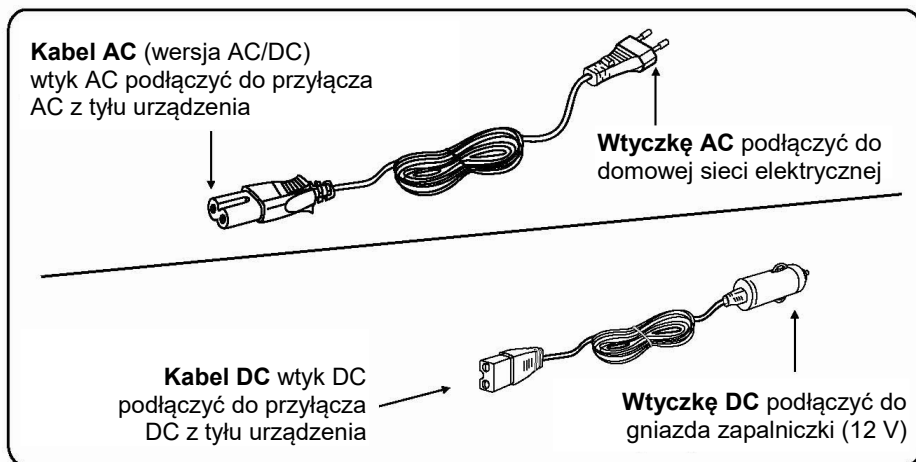
4. Parametry techniczne

4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia



- | | |
|--|---|
| ① Przełącznik WŁ./WYŁ. | ⑪ Drzwi |
| ② Wyświetlacz cyfrowy | ⑫ Zamek drzwiowy |
| ③ Przycisk oświetlenia | ⑬ Zagłębienie do chwytania |
| ④ Przycisk redukcji wartości | ⑭ Wentylator zewnętrzny (wylot powietrza) |
| ⑤ Przycisk podwyższenia wartości | ⑮ Wentylator zewnętrzny (wlot powietrza) |
| ⑥ Oświetlenie wewnętrzne | ⑯ Przyłącze AC |
| ⑦ Wentylator wewnętrzny (wylot powietrza) | ⑰ Przyłącze DC |
| ⑧ Półka z możliwością zmiany wysokości położenia | ⑱ Czerwona kontrolka LED (ciepłe) |
| ⑨ Wentylator wewnętrzny (wlot powietrza) | ⑲ Zielona kontrolka LED (zimne) |
| ⑩ Tacka na skropliny | |

Akcesoria



4.2 Dane techniczne

Nazwa	Lodówka „Mini“
Nr art.:	700089
Materiał obudowy:	tworzywo sztuczne
Wydajność chłodzenia:	15 °C do 18 °C poniżej temperatury otoczenia
Temperatura otoczenia:	10 °C do 32 °C
Wartości przyłączeniowe:	AC 230 V / DC 12 V / 0,056 kW (dla sieci i samochodu)
Elektryczna klasa ochronności:	2
Klasa klimatyczna:	N
Pojemność:	19 litrów
Wymiary:	szer. 330 x gł. 370 x wys. 460 mm
Ciężar:	7,3 kg
W zestawie:	Kabel adaptera 12 V

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania zmian technicznych!

5. Instalacja i obsługa

5.1 Ustawianie i podłączenie

Ustawienie

- Przed rozpoczęciem użytkowania rozpakować urządzenie i usunąć cały materiał opakowaniowy.



OSTROŻNIE!

Nigdy nie usuwać z urządzenia tabliczki znamionowej i oznakowań ostrzegawczych.

- Ustawić urządzenie w bezpiecznym miejscu o nośności wystarczającej dla ciężaru urządzenia.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia na podłożu palnym.
- **Nie** ustawiać urządzenia w pobliżu stanowisk z otwartym ogniem, pieców elektrycznych, pieców grzewczych lub innych źródeł ciepła, takich, jak bezpośrednie promieniowanie słoneczne. Wysoka temperatura może uszkodzić powierzchnię urządzenia i mieć negatywny wpływ na wydajność chłodniczą oraz zużycie energii.
- **Nie** ustawiać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności powietrza, ustawianie urządzenia w takich miejscach może być przyczyną jego uszkodzenia.
- Należy pamiętać, że urządzenie musi być dobrze wentylowane, aby odbierane ciepło mogło być prawidłowo odprowadzane, w innym przypadku nie można zagwarantować poprawnego działania.
- **Nigdy** nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. **Zachować** co najmniej 10 cm odstęp od ścian lub innych przedmiotów.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby wtyczka była dostępna w celu szybkiego odłączenia urządzenia, jeśli pojawi się taka potrzeba.

Podłączenie



ZAGROŻENIE! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!

W przypadku nieprawidłowej instalacji urządzenie może powodować obrażenia!

Przed instalacją należy porównać dane lokalnej sieci elektrycznej z danymi technicznymi urządzenia (patrz tabliczka znamionowa). Urządzenie podłączyć tylko przy pełnej zgodności!

Urządzenie należy podłączać do sieci tylko zgodnie z poniższymi wskazówkami, w innym przypadku istnieje zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.

- Urządzenie jest przystosowane do podłączania do gniazda 12 V w samochodzie (zapalniczka), na łodzi lub w samochodzie campingowym oraz do sieci prądu przemiennego 230 V.

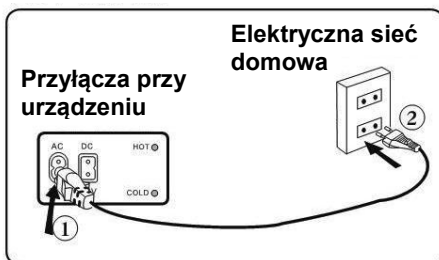


OSTROŻNIE!

Przed podłączeniem kabla do gniazdka urządzenie należy wyłączyć za pomocą przełącznika WŁ./WYŁ.

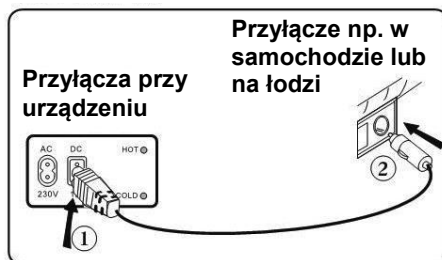
Nigdy nie należy jednocześnie podłączać kabla AC i DC, może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Prąd przemienny (AC) 230 V



Jeden koniec **kabla AC** podłączyć do przyłącza AC urządzenia ①, a drugi koniec ② do domowej sieci elektrycznej.

Prąd stały (DC) 12 V



Jeden koniec **kabla DC** podłączyć do przyłącza DC urządzenia ①, a drugi koniec ② do gniazda zapalniczki np. w samochodzie lub na łodzi.

5.2 Obsługa

- Ze względów higienicznych, **przed uruchomieniem**, należy starannie przemyć urządzenie wewnątrz i na zewnątrz za pomocą wilgotnej ściereczki i następnie osuszyć.

Właściwości urządzenia

- Lodówka jest przeznaczona do chłodzenia i podtrzymywania temperatury artykułów spożywczych. Żądaną temperaturę ustawia się za pomocą odpowiednich przycisków znajdujących się na panelu obsługi.

Chłodzenie Najlepszą wydajność chłodzenia można uzyskać umieszczając w lodówce artykuły spożywcze i napoje, które zostały wstępnie schłodzone. Pozostaną one zimne przez cały czas pracy urządzenia.

Podtrzymywanie ciepła Lodówka jest przystosowana do podtrzymywania temperatury ciepłych potraw lub podgrzewania zimnych.

- Urządzenie nadaje się do zastosowań mobilnych i może być przenoszone z wykorzystaniem zagłębienia do chwytania.

Ustawienia



1. Nacisnąć przycisk **WŁ./WYŁ.** na panelu obsługi, urządzenie zacznie działać i na wyświetlaczu pojawi się aktualna temperatura wewnętrzna.

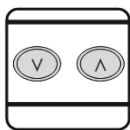


WSKAZÓWKA!

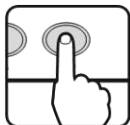
Urządzenie jest wyposażone w kontroler mikrokomputerowy i posiada funkcję pamięci. Gdy urządzenie zostanie wyłączone lub nastąpi wyciągnięcie wtyczki, wówczas urządzenie będzie chłodzić lub podgrzewać do ostatnio ustawionej temperatury, aż do zmiany ustawienia.



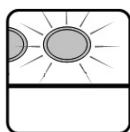
2. Ustawić temperaturę w zakresie 4 °C - 60 °C naciskając przyciski **▲** lub **▼** do chwili wyświetlenia żądanej wartości.



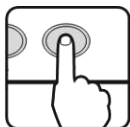
3. Po 5 sekundach od ostatniego naciśnięcia przycisku na wyświetlaczu pojawi się aktualna temperatura wewnętrzna. Tryb chłodzenia lub podgrzewania jest wybierany automatycznie na podstawie ustawionej temperatury i nie musi być wskazywany przez naciśnięcie dodatkowego przycisku. W zależności od wybranego trybu na tylnej ścianie urządzenia świeci się zielona lub czerwona kontrolka LED.



4. Aby uruchomić oświetlenie wnętrza urządzenia, gdy drzwi są zamknięte, należy nacisnąć przycisk „💡“.



5. Po otwarciu drzwi następuje automatyczne uruchomienie oświetlenia wewnętrznego bez względu na to, czy przycisk „💡” jest naciśnięty, czy też nie.



6. Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy wyłączyć je za pomocą przycisku **WŁ./WYŁ.** na panelu obsługi i odłączyć od zasilania elektrycznego.

Wskazówki i rady

- W lodówce należy przechowywać artykuły spożywcze tylko w oryginalnych opakowaniach lub odpowiednich pojemnikach.
- Należy sprawdzać, czy wydajność chłodnicza urządzenia jest odpowiednia do wymagań artykułów spożywczych, które mają być w nim przechowywane.
- Ciepłe potrawy należy schłodzić przed umieszczeniem ich w lodówce.
- Należy pamiętać, aby nie schładzać nadmiernie napojów i potraw w szklanych pojemnikach. W przypadku zamarznięcia cieczy i potrawy zwiększają swoją objętość i mogą doprowadzić do zniszczenia szklanych pojemników.
- W celu uniknięcia strat chłodzącego powietrza, urządzenie należy otwierać tylko wtedy, gdy jest to konieczne i jak najszybciej ponownie zamykać.

6. Czyszczenie i konserwacja



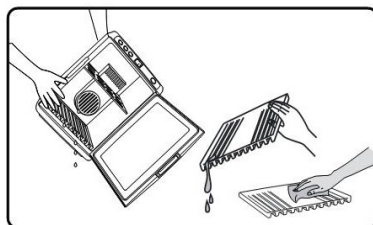
OSTRZEŻENIE!

Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od zasilania (wyciągnąć wtyczkę!) i zostawić je do ostygnięcia.

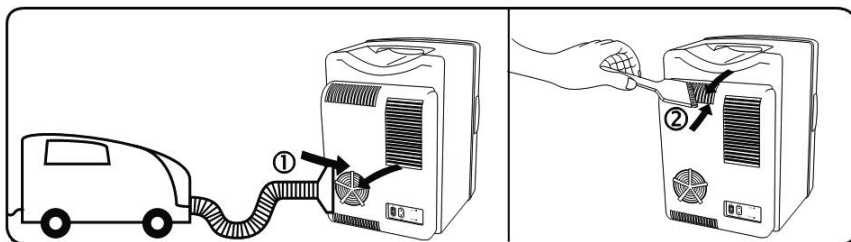
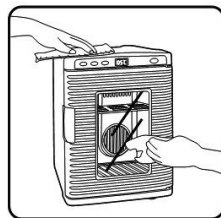
Do czyszczenia urządzenia nie używać strumienia wody pod ciśnieniem!

Uważać, aby do urządzenia nie dostała się woda.

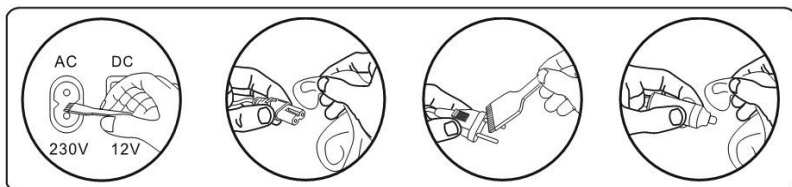
- Regularnie czyścić urządzenie.
- Jeśli urządzenie jest użytkowane przy wysokich temperaturach otoczenia lub dużej wilgotności powietrza w urządzeniu wytrącają się krople wody. To **nie** jest **usterka**! Krople wody należy zetrzeć suchą ściereczką.



- Urządzenie wewnątrz i na zewnątrz czyścić za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki. W przypadku większych zabrudzeń można zastosować łagodny środek myjący.



- Kurz lub inne zanieczyszczenia wentylatora mają ujemny wpływ na wydajność chłodzenia lub podgrzewania. Regularnie czyścić wentylator. Zanieczyszczenia w obszarze wlotów lub wylotów powietrza można usunąć za pomocą odkurzacza lub szczotki do kurzu (rys. ① + ②).



- Regularnie czyścić wtyczki kabli przyłączeniowych za pomocą ściereczki lub szczotki (rys. powyżej). Nadmiar kurzu na wtyczkach może przyczynić się do powstania pożaru po podłączeniu urządzenia.
- **Nigdy** nie należy stosować agresywnych środków czyszczących lub rozcieńczalników.
- **Nigdy** nie należy używać ostrych lub twardych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić urządzenie.
- W przypadku przewidywanego dłuższego przestoju urządzenia, należy je starannie umyć i osuszyć. Należy zapewnić wystarczającą wentylację, ponieważ w innym przypadku w urządzeniu mogą pojawić się pleśnie i nieprzyjemne zapachy. Dlatego w przypadku dłuższego przestoju drzwi urządzenia powinny pozostawać otwarte.

7. Możliwe usterki

W razie usterki należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Na podstawie poniższej tabeli należy sprawdzić, czy istnieje możliwość wyeliminowania zakłóceń w działaniu przed wezwaniem serwisu lub powiadomieniem sprzedawcy.

Usterka	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie chłodzi	• Luźny styk pomiędzy wtyczką i gniazdkiem urządzenia. • Urządzenie jest wystawione na bezpośrednie oddziaływanie słońca. • Zablokowany lub zatkany wentylator zewnętrzny. • Uszkodzony wentylator wewnętrzny lub element chłodniczy. • Urządzenie jest ustawione zbyt blisko ściany lub innych przedmiotów.	• Poprawnie podłączyć wtyczkę do gniazda urządzenia lub zasilania. • Ustawić urządzenie w zacienionym i chłodniejszym miejscu z dobrą wentylacją. • Oczyszczyć wentylator zewnętrzny, usunąć blokujące przedmioty. • Skontaktować się ze sprzedawcą. • Zachować odpowiedni odstęp od ściany lub innych przedmiotów.
Podejrzane odgłosy lub wibracje podczas pracy.	• Zakłócenia eksploatacyjne.	• Natychmiast wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę. Skontaktować się ze sprzedawcą
Zapach spalenizny lub deformacja obudowy.	• Problem związany z przegrzaniem.	• Natychmiast wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę. Skontaktować się ze sprzedawcą.

Jeżeli nie można usunąć usterek działania:

- nie otwierać korpusu,
- zawiadomić punkt obsługi klienta lub skontaktować się ze sprzedawcą, przy czym należy podać następujące informacje:
 - rodzaj usterki działania;
 - numer artykułu i serii (odczytać na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia);
 - data zakupu.

8 Utylizacja

Stare urządzenia



Urządzenia elektryczne opatrzone są tym symbolem. Nie wolno wyrzucać urządzeń elektrycznych do odpadów domowych. Jeśli urządzenie nie może być już używane, każdy konsument jest zobowiązany do oddania go do przewidzianego przez gminę punktu zbiórki, oddzielnie od odpadów domowych.

WSKAZÓWKA!

Urządzenia elektryczne muszą być prawidłowo używane i utylizowane, aby uniknąć oddziaływania na środowisko.

- Odłączyć urządzenie z zasilania i usunąć przewód zasilający z urządzenia.